



POLICEJNÍ PRÍHLÁŠKA

„CENTRAL & EAST EUROPE CALLING“ Ústí nad Labem by Ricarda Denzer, 2018.

My relation to Ústí nad Labem, the birth town of my mother, is an acroamatic one. Through the narrations of my grandparents and mother over the the years, I developed a mediated image of the town. One of the strong images remaining is an incident told by my mother: After the fall of the wall, she visited Usti with my grandmother for the first time after 1948. The family history is part to the history of the Sudeten Germans. Before beeing displaced to Germany in 1948 – after forced Labour at the coal mines and a farm house, the restaurant of my grandparents, which my grandmother was running, was bombed and destroyed in 1945. Their Theatre Restaurant “Drei Raben” was at the time a place, where actors of the close by city theatre came to eat and drink after the shows.

My mother described, how my grandmother, Rosa Nowak, was walking, circling around an empty, fenced space, describing the former, now missing house, whilst the theatre of Usti at the square was freshly renovated in a shiny new colour. This story is the starting point of my intended research and artistic investigation for Usti, which I never visited myself before. Working with historical transformational processes, with staged conversations and orality; I am intending to bring myself in relation with the town and “fill the gap”

in my own history and find the actual pub or restaurant, where the actors nowadays spend their time after playing at the theatre and get into conversations with the people I meet and connect this experience with visiting the plays at the theatre. Out of these encounters and alliances, I would like to develop a staged conversation which, ideally happens in the theatre itself. This could also happen during closing times of the theatre and should be recorded for a following

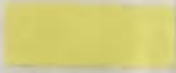

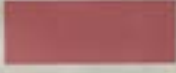



video work. If, for any reason it is not possible to use the theatre itself, I could also imagine to stage a conversational situation as a play in the theatre restaurant, yet to be found. How this will look like, the questions to ask, the translation, the form of narration etc., I would like to develop during the time of the residency in Ústí nad Labem.



Beschreibung: Bombardierung des Bahnhofs in Usti nad Labem
Razzia an der Sortierstation in Usti n.L. 93.bombardovací Flügel
8.US Luftwaffe am 19. April 1945 um 14 Stunden durchgeführt,
dauerte der Angriff 25 Minuten. Der Bahnhof war komplett außer
Betrieb, der Viadukt von Bilina und die Verbindungsstrecke nach
Stfekov wurden zerstört. Es gab jedoch auch Wohngebiete,
insbesondere die Insel. Der Schaden wurde erst nach dem Krieg
berechnet, 324 Wohngebäude wurden zerstört, das Rathaus, die
Bibliothek, das Theater, das St.Vojtěch-Kloster, viele Büros und
Schulen wurden durch öffentliche Gebäude schwer beschädigt. Die
Chemiefabrik und ihre Lagerhäuser, der Hafen mit dem Lagerhaus
und mehrere Schiffe wurden versenkt. Die Zahl der Todesfälle wurde
auf 1500 Personen geschätzt.
Angriffe über das Ziel haben keine Verluste erlitten, das
Flockenfeuer wurde als schwach und ungenau eingestuft. Auf dem
Weg zum Ziel über Pfibram wurde die Gewerkschaft jedoch von den
letzten Flugzeugen der Me-262 "Schwalbe" angegriffen und 5
Bomber abgeschossen, einige Piloten landeten auf Fallschirmen im
SS-Übungsgelände bei Benešov und hier wurde die SS 8 ermordet.



Dr. Franz Mantschel
Prakt. Arzt
von an Wochentagen 8-10.
Sonn-
1. Stock

1869	
1880	
1890	
1900	
1910	
1921	



Gastwirtschaft

Franz Schubert schrieb seine 4. Symphonie, inspiriert von seiner Italienreise voller Lebenslust und Heiterkeit.

Prima Klima hier in Europa.

Eine offene Kohlengrube, Seifenproduktion und die Chemiefabrik mitten in der Stadt.
Bakterium.

Wir sollen nicht mehr Gypsies sagen.

Wir haben ein Problem.

Mit Wem?

Die Wechselkröte

Casanovas letzte Jahre

Om im Archiv

Niernderl, Knöderln, Hashtag.

Die Luft riecht süß.

Novak mit W. Adè.

Ahoi.

Bis zur Endstation und wieder zurück.

Kritisch aber positiv, Mazarek, und das ist gut so?

Brutalismus ja oder nein?

Originalfassung mit Untertiteln.

Du siehst müde aus und dein Haar ist grau meliert. Kapiert!

Ästhetik. Kontext.

Warum tu ich mir das an? Ich schwöre, nie wieder Videogespräche zu führen.

Sonst kommt niemand mehr hier her.

Die Historikerova wohnt im Archiv, und ich dachte metaphorisch.

Oral History hat keinen Wert. Lass das Mikro stecken.

Das Restaurant Drei Raben gab es hier nie. Vielleicht Sieben Raben? Goldener Löwe?

Ich bin inzwischen ein Flexitarist.

In jedem Schnappschuss ein Finger. Mal hier mal dort.

Ordnungssysteme. His Masters Voice.

Zu deiner Verteidigung: ein Topf und ein Messer. Sind wir jetzt in Sicherheit?

Song Contest 2019. Radfahren wäre schön.

Ausnahmestand in Ö und die Frage:

Wenn du auslöschst Sinn und Ton, was hörst du dann?

Usti nad Labem, 13.März, 2019

Sehr geehrte Frau Denzer,

in Anlage finden Sie die Personen-Register-Karte von Hans Nowak (1938), weitere Dokumenten zum diesbezügliche Familie haben wir im Stadtarchiv Ústí nad Labem leider nicht:

Hans Nowak *9. 4. 1908

Geb. Kodau (Bez. Mährisch Krumau/Moravský Krumlov, nach 1938 Reichsgau Nieder-Donau), heute Kadov (Bez. Znojmo): [https://cs.wikipedia.org/wiki/Kadov_\(okres_Znojmo\)](https://cs.wikipedia.org/wiki/Kadov_(okres_Znojmo))

Familie Stanad – verh.

Glaube – röm. Kat.

Beruf – Kellner/Gastwirt

Wehrverhältnis: ČSR, Iglau (Jihlava), Gebirgsartillerie (...)

Akten und Strafenhinweis: S 12. 2. 1943 IVa 3002; SP-5012/15543

Ehe geschl. am 3. 1. 1938, Standesamt in Tetschen (heute Děčín)

Kinder: Edith, *16. 3. 1944 in Aussig, Glaube – röm. Kat.

Eltern: Eduard Nowak, *14. 2. 1867 Kodau, lebt in Kodau und Agnes Nowak (geb. Denk), *17. 8. 1872 Kodau, lebt in Kodau

Wohnort (X/1938): Johanissgasse Nr. 5. Heute die Strasse U trati. Dieser Haus existiert schon leider nicht wegen bombardierung am 17. und 19. April 1945.

Ehefrau: Rosa Vogel (*18. 4. 1913), geb. in Brandau (heute Brandov), Bez. Brüx (heute Most) im Erzgebirge: <https://cs.wikipedia.org/wiki/Brandov>

Glaube - röm. Kat.

Eltern: Emil Vogel, *25. 5. 1880 in Brandau, lebt in Brandau; Rosa Schrammel, *27. 4. 1887 in Kuchwarda (Kunžvart, heute Strážný, Bez. Prachatice): <https://cs.wikipedia.org/wiki/Str%C3%A1%C5%BE%C3%BD>

Rosa Vogel gest. in Brüx (ohne datum).

Proben Sie noch Státní okresní archiv Děčín (Kreisarchiv Tetschen) ansprechen. Ich meine, dass vorige Wohnort gerade in Tetschen war:

Herzliche Grüße aus Aussig

P. Karlíček

Hospitality Services

Franz Schubert wrote his 4th Symphony
inspired by his trip to Italy,
full of love of life and cheerfulness.
Great climate here in Europe.
An open coal mine, soap production and
the chemical plant in the middle of the city.
Bacterium.
We should not say Gypsies any more.
We have a problem.
With who?

The toad toad
Casanova's last years

Om in the archive

Niernderl, Knöderln, Hashtag.
The air smells sweet.
Novak with W. Adè.
Ahoy.
To the end station and back again.
Critical but positive, Mazarek, and that's good?
Brutalism yes or no?
Original version with subtitles.

You look tired and your hair is mottled grey. Got it!

Aesthetics. Context.

Why am I doing this? I swear, never video call again.

Otherwise nobody comes here anymore.

Historianova lives in the archive, and I thought metaphorically.

Oral History has no value. Let the microphone get stuck.

Restaurant Three Ravens never existed here. Seven Ravens maybe, Golden Lion?

I am now a flexitarian.

One finger in each snapshot. Sometimes here, sometimes there.

Sorting systems. His Masters Voice.

In your defense: a pot and a knife. Are we safe now?

Song Contest 2019. Cycling would be nice.

State of emergency in Ö and the question:

If you extinguish sense and sound, what do you hear then?

